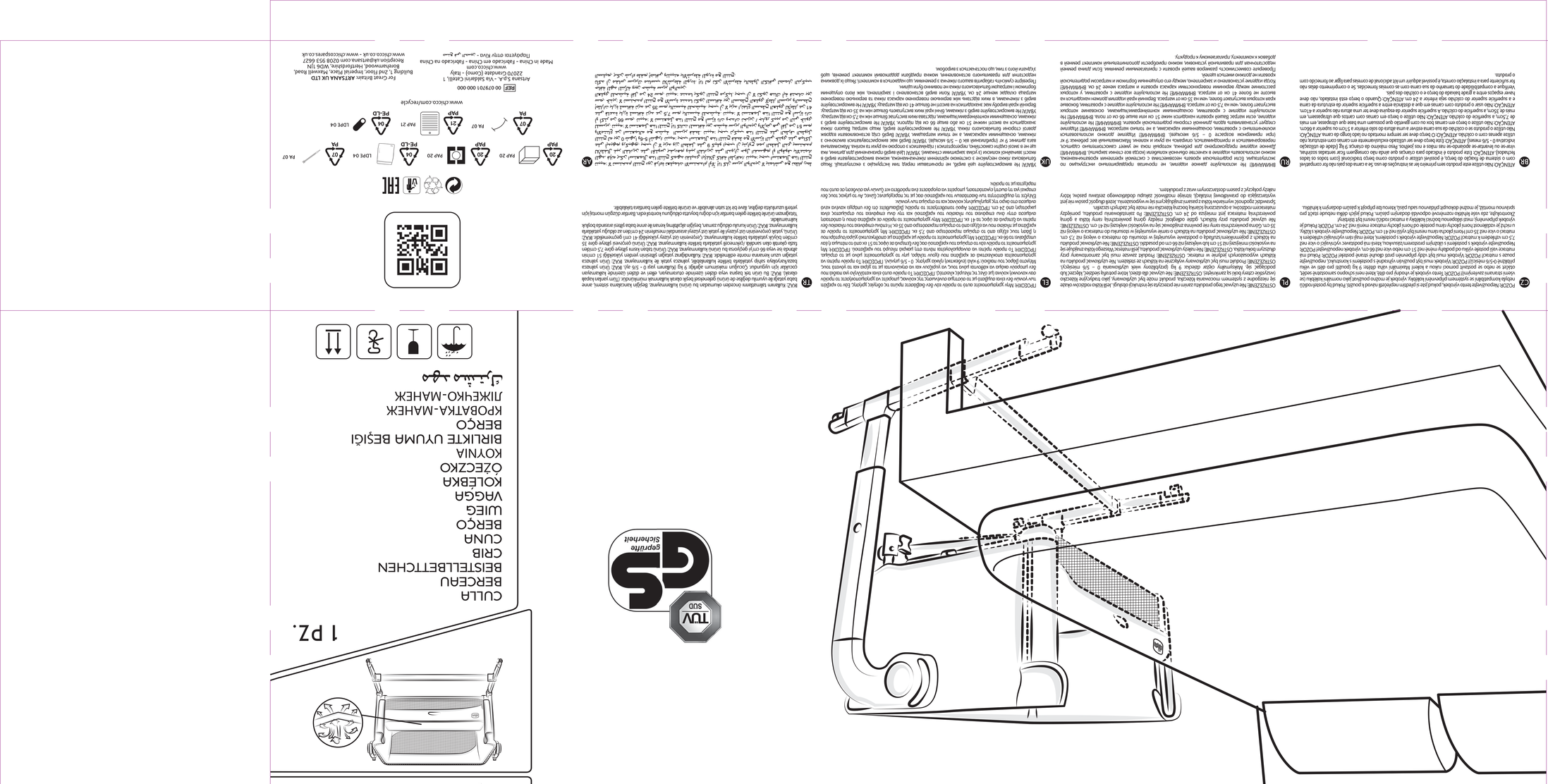

IT Esclusivo sistema di chiusura ed apertura a scorrimento con una sola mano. Per aprire e chiudere la sponda laterale anche di notte, quando è agganciata al letto.

EN Exclusive sliding system for opening and closing, with one hand only. To open and close the side even at night when it is fastened to the bed.

FR Système exclusif de fermeture et d'ouverture par coulissement, d'une seule main. Pour ouvrir et fermer le rebord latéral même la nuit, quand il est accroché au lit.

DE Exklusives Einhand-Schiebesystem zum Schließen und Öffnen. Um die Seitenwand auch in der Nacht zu öffnen und zu schließen, wenn sie am Bett befestigt ist.

ES Exclusivo sistema de cierre y apertura deslizante, que se acciona con una sola mano. Para abrir y cerrar la baranda lateral inclusive de noche, cuando está fijada a la cama.

PT Exclusivo sistema de fecho e abertura deslizante, com uma só mão. Para abrir e fechar a borda lateral mesmo durante a noite, quando está engatada na cama.

NL Exclusief schuifsysteem voor openen en sluiten met één enkele hand. Om de zijkant ook 's nachts te openen en dicht te plooien, wanneer het aan het bed bevestigd is.

SV Exklusivt stängnings- och öppningssystem rättade med en enda hand. För att öppna och stänga sidogaveln när den sitter fast vid sängen, även på natten.

CZ Exkluzivní systém uzavírání a otevírání na principu posuvného prvku obsluhovaného jednou rukou. Chcete-li otevřít a zavřít bočnici i během noci, když je připojena k posteli.

PL Wyjątkowy system zamykania i otwierania poprzez przesuwanie tylko jedną ręką. Aby można było rozkładać i zamykać boczną ściankę również w nocy, kiedy jest dostawiona do łóżka.

EL Αποκλειστικό σύστημα συρόμενου ανοίγματος και κλεισίματος με ένα μόνο χέρι. Για να ανοίγετε και να κλείνετε το πλαϊνό παραπέτο ακόμα και τη νύχτα, όταν είναι τοποθετημένο στο κρεβάτι.

TR Yalnızca tek elle açılması ve kapanması için özel kızaklı sistem. Yatağa bağlı olduğunda, gece bile yan kısmını açmak ve kapatmak için.

BR Sistema exclusivo de fechamento e abertura deslizante, usando apenas uma mão. Para abrir e fechar a borda lateral de noite, quando está fixado na cama.

RU Эксклюзивная система упрощённого скользящего открывания и закрывания одной рукой. Поднимать и опускать бортик кроватки можно даже ночью, когда кроватка приставлена и прикреплена к родительской кровати.

UK Ексклюзивна система складання і розкладання лише однією рукою. Для закривання бічного борту навіть вночі, коли вона прикріплено до ліжка.

AR نظام حَريك حصري للفتح والغلق بيد واحدة فقط لفتح وغلق الجانب حتى أثناء الليل عندما يكون مثبتًا بالسرير.

IT Innovativo materasso traspirante con superficie superiore in rete 3D per garantire il passaggio dell'aria.

EN Innovative transpirant mattress with 3D mesh upper surface to ensure ventilation.

FR Matelas respirant tout à fait innovant avec une surface supérieure en maille 3D pour assurer le passage de l'air.

DE Innovative atmungsaktive Matratze mit 3D-Netz-Oberfläche für die Gewährleistung der Luftzufuhr.

ES Innovador colchón transpirable con la superficie superior de red 3D que garantiza el paso del aire.

PT Colchão respirável inovador com cobertura em malha 3D para garantir a passagem do ar.

NL Innovatieve ademende matras waarvan het bovenste oppervlak 3D-mazen heeft om de luchtdoorgang te garanderen.

SV Innovativ madrass med avdunstningsfunktion och en yta i hög kvalitet och 3D nät för att säkerställa luftpassage.

CZ Inovativní prodyšná matrace s prvotřídním síťovaným povrchem 3D pro zajištění průchodu vzduchu.

PL Innowacyjny oddychający materac z siatką 3D na górnej powierzchni gwarantuje cyrkulację powietrza.

EL Καινοτόμο διαπνέον στρώμα με άνω επιφάνεια με πλέγμα 3D για να εξασφαλίζεται ο αερισμός.

TR Havalandırma sağlayan 3B örgülü üst yüzeye sahip yenilikçi nefes alabilen minder.

BR Colchão respirável inovador com cobertura em malha 3D para garantir a passagem do ar.

RU Инновационный дышащий матрас с верхней поверхностью из трехмерной сетки, обеспечивающей прохождение воздуха.

UK Інноваційний дихаючий матрац з верхньою поверхнею з 3D-сітки для гарантування проходження повітря.

AR حشية شفافة مبتكرة بسطح علوي شبكي ثلاثي الأبعاد لضمان التهوية.

IT Sistema compatibile con la maggior parte dei lettini con contenitore o cassettone.

EN System compatible with the majority of beds with container/drawer.

FR Système compatible avec la plupart des lits.

DE Mit den meisten Betten mit Stauraum oder Schublade kompatibles System.

ES Sistema compatible con la mayor parte de las camas con contenedor o cajón.

PT Sistema compatível com a maior parte das camas com arrumação ou gavetas.

NL Systeem compatibel met het merendeel van de bedden met opbergruimte of lade.

SV Systemet är förenligt med de flesta sängar som har sänglådor eller förvaring.

CZ Systém je kompatibilní s většinou postelí s úložným prostorem nebo zásuvkou.

PL System kompatybilny z większością łóżek ze skrzynią lub z szufladą.

EL Σύστημα συμβατό με τα περισσότερα κρεβατάκια με δοχείο ή κιβώτιο.

TR Bölmeli/çekmeceli yatakların çoğunluğu ile uyumlu sistem.

BR Sistema compatível com a maioria das camas com caixas ou gavetas.

RU Система совместима с большинством моделей кроватей с контейнером/ящиком.

UK Система є сумісною з більшістю ліжків, оснащених контейнером або комодом.

AR النظام متوافق مع غالبية الأسرة المجهزة بحاويات/أدراج.

IT Doppia modalità di utilizzo: fissa o basculante, con un'interfaccia di utilizzo semplice e intuitiva.

EN Dual operation mode: fixed or rocking, with a simple, user-friendly interface.

FR Double modalité d'utilisation: fixe ou basculante, avec une interface d'utilisation simple et intuitive.

DE Auf zwei Arten verwendbar: fest oder schwenkbar, mit einer einfachen und intuitiven Benutzeroberfläche.

ES Doble modalidad de uso: fija o basculante, con una interfaz de uso simple e intuitiva.

PT Modalidade dupla de utilização: fixa ou basculante, com uma interface de utilização simples e intuitiva.

NL Dubbele gebruikswijze: vast of schommelend, met een eenvoudige en intuïtieve gebruiksinterface.

SV Dubbel användning: fast eller vippande, med enkel och intuitiv användning.

CZ Dvojitý režim použití: pevný nebo naklápěcí, s jednoduchým a intuitivním uživatelským rozhraním.

PL Dwa sposoby użycia: mocowanie stałe lub przechylne oraz łatwy i intuicyjny interfejs użytkowy.

EL Διπλή λειτουργία χρήσης: σταθερό ή με οριζόντια ανάκληση, με μια απλή και εύχρηστη διασύνδεση χρήσης.

TR İkili çalışma modu: basit, kullanıcı dostu arayüz ile sabit ya da sallama.

BR Dupla modalidade de uso: fixo ou basculante, com uma interface de uso simples e intuitiva.

RU 2 режима использования: качание или фиксация. Простая и понятная регулировка.

UK Подвійний режим використання: фіксоване положення або режим гойдання, з простим та інтуїтивним інтерфейсом використання.

AR وضعية التشغيل المزدوج: ثابت أو هزاز عن طريق واجهة مستخدم سهلة وبسيطة.

chicco Next2me Magic